

A1
A2

PLANÈTE LANGUES

Parler en Allemand



FICHIERS AUDIO
À TÉLÉCHARGER



Anke Feuchter

ellipses





1

Ich • Name • Sich vorstellen

Moi • Nom • Se présenter

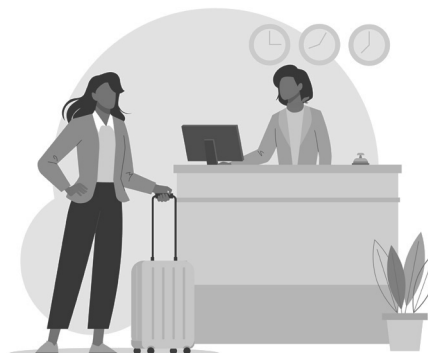
Où ? Qui ? Quoi ?

?

- À l'hôtel
- Une cliente et le réceptionniste
- Expliquer que l'on a réservé une chambre, donner son nom et ses documents

1 Les formules

- Ich heiße... *Je m'appelle...*
- Wie heißen Sie? *Comment vous appelez-vous ?*
- Wie heißt du? *Comment t'appelles-tu ?*
- Mein Name ist... *Mon nom est...*
- Mein Vorname ist... *Mon prénom est...*
- den Namen buchstabieren... *épeler le nom*



2

En situation

AUDIO 01

- Guten Tag, wie kann ich Ihnen helfen?
- Guten Tag, ich habe gestern telefonisch ein Zimmer reserviert.
- Willkommen im Excelsior! Wie heißen Sie? Auf welchen Namen haben Sie reserviert, bitte?
- Leveque.
- Können sie Ihren Namen buchstabieren?
- Sicher. L – E – V – E – Q – U – E.
- Und der Vorname?
- Zoé. Z-O-E. Ich heiße Zoé Leveque.
- Wunderbar. Jetzt bräuchte ich noch Ihren Personalausweis oder Reisepass, bitte.
- Hier, bitte.
- Danke sehr. Sie haben Zimmer 121, im ersten Stock. Hier ist Ihr Zimmerschlüssel.
- Vielen Dank.
- *Bonjour, comment puis-je vous aider ?*
- *Bonjour, j'ai réservé hier une chambre par téléphone.*
- *Bienvenue à l'hôtel Excelsior. Comment vous appelez-vous ? Vous avez réservé à quel nom ?*
- *Leveque*
- *Vous pourriez épeler votre nom ?*
- *Bien sûr. L – E – V – E – Q – U – E.*
- *Et votre prénom ?*
- *Zoé. Z-O-E. Je m'appelle Zoé Leveque.*
- *Parfait. Et maintenant, j'aurai encore besoin de votre carte d'identité ou de votre passeport.*
- *Tenez.*
- *Merci. Vous avez la chambre n° 121 au premier étage. Voici votre clé.*
- *Merci beaucoup !*

③ L'entraînement

a Was kann man reservieren? Kreuzen Sie an. *Que peut-on réserver ? Cochez.*

- | | |
|---|--|
| ☒ ein Hotelzimmer | ☐ ein Taxi |
| ☐ schönes Wetter | ☐ gute Laune |
| ☐ einen Mietwagen | ☐ einen Tisch im Restaurant |

b Welcher Satz gehört zu welcher Frage? *Quelle phrase répond à quelle question ?*

- | | | |
|--|---|--------------------------------------|
| A. Wie kann ich Ihnen helfen? | • | • 1. Nein, für zwei Personen. |
| B. Wie heißen Sie? | • | • 2. Ich habe ein Zimmer reserviert. |
| C. Können Sie Ihren Namen buchstabieren? | • | • 3. H-E-L-L-E-R |
| D. Haben Sie für eine Person reserviert? | • | • 4. Heller ist mein Name. |

c Was gehört zusammen? *Qu'est-ce qui va ensemble ?*

- | | | |
|--------------|---|----------------|
| A. Personal- | • | • 1. schlüssel |
| B. Zimmer- | • | • 2. ausweis |
| C. Vor- | • | • 3. pass |
| D. Reise- | • | • 4. name |

④ Le + à savoir

- ein Zimmer reservieren: *réserver une chambre*
- telefonisch reservieren: *réserver par téléphone.*
- auf einen Namen reservieren: *réserver à un nom*
- der Zimmerschlüssel: *la clé de chambre*
- der Stock: *l'étage*
- ein schöner Aufenthalt: *un bon séjour*
- der Personalausweis: *la carte d'identité*
- der Reisepass: *le passeport*



Bonus

Écoutez la prononciation des lettres de l'alphabet et apprenez celles qui se disent autrement qu'en français : c-e-g-h-j-q-u-v-w-y et z !



AUDIO 02



5 minutes de + ?!

Wie schreibt man das?

Épelez votre nom de famille en respectant la prononciation de l'alphabet à l'allemande.

2

Geburtsdatum • Daten • Reservierung

Date de naissance • Dates • Réservation

Où ? Qui ? Quoi ?

- À l'hôtel
- Le réceptionniste et une cliente
- Donner sa date de naissance – Clarifier les dates de réservation



1 Les formules

- das Geburtsdatum *la date de naissance*
- ab/reisen *partir*
- der vierzehnte Juli *le 14 juillet*
- etwas frei haben *ici : avoir une chambre libre*
- Da kann man nichts machen. *On n'y peut rien changer.*
- vom sechsten... *à partir du 6*
- bis zum siebten Dezember *jusqu'au 7 décembre*



2

En situation

AUDIO 03

- Dürfte ich noch nach Ihrem Geburtsdatum fragen?
- Sicher. Das ist der 14. Juli 1990.
- Danke. Und Sie bleiben bei uns im Hotel Excelsior bis zum Samstag, dem 30. Dezember.
- Ach, habe ich nicht bis zum Montag, 1. Januar reserviert?
- Nein. Da habe ich leider nichts mehr frei.
- Oh. Da kann man nichts machen. Dann reise ich am 30. wieder ab. Aber ich kann doch schon für Februar reservieren, oder?
- Sicher. Von wann bis wann möchten Sie kommen?
- Vom 6. bis zum 7., bitte. Da haben wir einen Kongress hier.
- Ist notiert.
- Danke sehr.
- *Est-ce que je peux encore vous demander votre date de naissance ?*
- *Bien sûr. C'est le 14 juillet 1990.*
- *Merci. Et vous restez avec nous à l'hôtel Excelsior jusqu'au samedi, 30 décembre.*
- *Ah, je n'ai pas réservé jusqu'au lundi, 1^{er} janvier ?*
- *Non. Et je n'ai plus rien de libre.*
- *Bon. On n'y peut rien alors. Je partirai le 30 alors. Mais je peux déjà réserver pour le mois de février, non ?*
- *Bien sûr. De quand à quand voudriez-vous venir ?*
- *Du 6 au 7, s'il vous plaît. Nous avons un congrès ici.*
- *C'est noté.*
- *Merci beaucoup !*

③ *L'entraînement*

a Welches Datum ist das? *Quelle date correspond ?*

1. der einundwanzigste April neunzehnhundertneunundneunzig

☐ 21.3.1999

☐ 21.4.1999

☐ 21.4.1989

2. der fünfzehnte März zweitausendfünfundzwanzig

☐ 15.5.2025

☐ 15.5.2035

☐ 15.3.2025

3. der einunddreißigste Dezember zweitausendeinunddreißig

☐ 31.12.2031

☐ 31.12.2030

☐ 30.12.2031

b Welche Präposition stimmt? Kreuzen Sie an. *Quelle préposition est la bonne ? Cochez.*

1. Ich möchte ☐ am ☐ für den 21. Juli reservieren.

2. Ich bin ☐ am ☐ im 6. Februar geboren.

3. Ich bleibe bis ☐ zum ☐ am 4. April.

④ Le + à savoir

► Die Monate *Les mois*

- | | | | |
|-----------|---------|-------------|------------|
| • Januar | • April | • Juli | • Oktober |
| • Februar | • Mai | • August | • November |
| • März | • Juni | • September | • Dezember |

► Kardinal- und Ordnungszahlen *Les chiffres cardinaux et ordinaux*

- 1 – eins – der Erste / 2 – zwei – der Zweite / 3 – drei – der Dritte / 4 – vier – der Vierte / 5 – fünf – der Fünfte / 6 – sechs – der Sechste / 7 – sieben – der Siebte / 8 – acht – der Achte / 9 – neun – der Neunte / 10 – zehn – der Zehnte
- 11 – elf – der Elfte / 12 – zwölf – der Zwölfte / 13 – dreizehn – der Dreizehnte...
- 21 – einundzwanzig – der Einundzwanzigste...



Bonus

À l'oral, on utilise très fréquemment le nombre ordinal pour désigner le mois quand on indique une date. Ainsi, au lieu de dire : « am ersten Januar », on dira, « am ersten Ersten », au lieu de « am dritten März », « am dritten Dritten » et ainsi de suite.



5 minutes de + ?!

AUDIO 04

Lisez à voix haute ces dates :

- | | |
|--------------|-------------|
| • 21.11.1694 | • 8.5.1945 |
| • 14.7.1789 | • 28.8.1749 |
| • 3.10.1990 | |

Vérifiez en écoutant le corrigé.